

Contents

Acknowledgements — IX

Introduction — 1

- 1 Backdrop and Research Question — 1
- 2 Current State of Research, Data, and Methodology — 3
- 3 Scope and Chapter Division — 7
- 4 Textual and Translational Conventions — 9

Chapter 1

The Threshold: Erasmus and Lucas Brugensis — 11

- 1.1 Erasmus's First Involvement with Vaticanus — 13
- 1.2 Vaticanus and Erasmus's 'Latinisation Theory' — 17
- 1.3 Lucas Brugensis's Annotations on Vaticanus — 26
 - 1.3.1 The 1580 *Notationes* — 27
 - 1.3.2 'Notarum ad Varias Lectiones' (1606) — 34
- 1.4 Early Reception of Lucas Brugensis's *Notationes* — 37
- 1.5 Conclusions — 40

Chapter 2

Early Attempts: Seventeenth-Century Roman Projects and Mill — 42

- 2.1 Caryophilus's 'Codices Barberini' (ca 1615) — 43
- 2.2 Bartolucci's Collation (1669) — 50
- 2.3 Zaccagni's Unpublished Transcription and *Collectanea* (1698) — 56
- 2.4 Eyewitness Accounts and Toinard's Failed Attempt — 57
- 2.5 Mill's *Novum Testamentum* (1707) and Vaticanus — 65
 - 2.5.1 Mill's Sources on and Use of Vaticanus — 65
 - 2.5.2 Mill's Opinion on Vaticanus — 72
- 2.6 Conclusions — 75

Chapter 3

The Precursor: Bentley and His Proposed Edition — 77

- 3.1 Intellectual Background — 78
- 3.2 Towards the *Proposals for Printing* (1720) — 82
- 3.3 Bentley's Sources on Vaticanus — 87
 - 3.3.1 Mico's Collation (ca 1721) — 87
 - 3.3.2 Thomas Bentley's Letter (1726) — 94
 - 3.3.3 Rulotta's Collation (1729) — 98
- 3.4 Bentley's Use of Vaticanus — 103

- 3.5 Vaticanus as the ‘Death Knell’? — **111**
- 3.6 Conclusions — **119**

Chapter 4

Contestation and Polemics: Wettstein and His Contemporaries — 121

- 4.1 Vaticanus in Early-Eighteenth-Century Scholarship — **122**
- 4.2 Vaticanus in Wettstein’s 1730 *Prolegomena* — **125**
- 4.3 Developments in Scholarly Discussions of Vaticanus — **131**
 - 4.3.1 Bengel’s Contributions — **131**
 - 4.3.2 Other Works Between 1730 and 1751 — **137**
- 4.4 Wettstein’s Sources on Vaticanus — **144**
- 4.5 Vaticanus in Wettstein’s *Novum Testamentum Graecum* (1751–1752) — **154**
 - 4.5.1 Vaticanus in the Critical Apparatus of *NTG* — **155**
 - 4.5.2 Wettstein’s Final Opinion on Vaticanus — **158**
- 4.6 Conclusions — **169**

Chapter 5

Fresh Collation Available: Birch and the Recension Theory — 172

- 5.1 Textual Scholarship After Wettstein — **172**
 - 5.1.1 Michaelis’s First Two Editions of *Einleitung* — **173**
 - 5.1.2 From Semler’s *Wetstenii Prolegomena* to His Recension Theory — **178**
- 5.2 Griesbach and His First *NTG* Edition (1775–1777) — **184**
- 5.3 Birch’s Early Works — **191**
 - 5.3.1 The Copenhagen Collation — **192**
 - 5.3.2 Two 1785 Publications — **198**
- 5.4 Birch’s *Quatuor Evangelia Graece* (1788) — **209**
 - 5.4.1 Vaticanus in the ‘Prolegomena’ — **209**
 - 5.4.2 Variant Readings of Vaticanus — **214**
- 5.5 Earliest Reception of Birch’s Works — **219**
- 5.6 Griesbach’s Second *NTG* Edition (1796–1806) — **224**
 - 5.6.1 Griesbach’s Opinion on Vaticanus — **224**
 - 5.6.2 Griesbach’s Use of Vaticanus — **226**
- 5.7 Conclusions — **236**

Chapter 6

Verdict Announced: Hug and Lachmann — 239

- 6.1 The Publication of More Collations — **240**
 - 6.1.1 Birch’s *Variae Lectiones* 1–3 (1798–1801) — **240**

6.1.2	Woide's 'Apographum' (1799) —	245
6.1.3	First Reviews —	252
6.2	Hug's Eyewitness Account of Vaticanus —	256
6.2.1	<i>De Antiquitate Codicis Vaticani</i> (1810) —	256
6.2.2	The <i>Einleitung</i> and Its Revisions —	265
6.2.3	Responses and Counterproposals —	269
6.3	Lachmann's Groundbreaking Edition —	272
6.3.1	The 1830 'Rechenschaft' and Lachmann's Two Editions —	272
6.3.2	Lachmann's Use of Vaticanus —	279
6.4	Vaticanus in Mid-Nineteenth-Century Scholarship —	289
6.4.1	Reception and Reactions —	289
6.4.2	Editions of Vaticanus —	292
6.4.3	Conjectural Projects —	299
6.5	Conclusions —	306

Chapter 7

Endeavours and Assessment: Tischendorf and Tregelles — 308

7.1	Tischendorf's Journey to Rome (1843) —	309
7.2	Tischendorf's Works on Vaticanus (up to 1856) —	315
7.3	Tischendorf's Use of Vaticanus in His <i>NTG</i> (1841–1859) —	325
7.4	Tregelles's Journey to Rome (1845–1846) —	335
7.5	Tregelles's Works on Vaticanus (up to 1856) —	342
7.6	Tregelles's Use of Vaticanus in His <i>GNT 1</i> (1857) —	359
7.7	Conclusions —	370

Chapter 8

The *Editio Princeps*: Maius and Beyond — 372

8.1	Maius's Edition in the Making (1828–1857) —	373
8.2	The First Edition of Vaticanus —	386
8.3	The 1859 Revision and Vercellone's <i>Codice Vaticano</i> (1860) —	398
8.4	First Reactions —	407
8.4.1	Critical Reviews —	407
8.4.2	More Editions —	415
8.5	Further Developments —	424
8.6	Conclusions —	434

Epilogue — 436

1	The History of 'Codex Vaticanus' —	436
2	Methodological Contributions —	443

XVI — Contents

- 3 Perspectives for Further Research — **445**
- 4 Positionality, Scholarship, and Responsibility — **446**

Appendix A: Chronology of the Scholarly Use of Vaticanus — 449

Appendix B: Data of the Scholarly Use of Vaticanus — 455

Bibliography — 573

Index — 619